



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mercredi

09-01-2013

Après-midi

Woensdag

09-01-2013

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natiëlein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/549 81 60	Tel. : 02/549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

Question de Mme Bercy Slegers au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "Fedoclean" (n° 14198)

Orateurs: **Bercy Slegers, Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics

Question de M. Bernard Clerfayt au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "les conséquences de l'arrêt du Conseil d'État relatif aux exigences linguistiques pour les agents des services publics locaux bruxellois" (n° 14919)

Orateurs: **Bernard Clerfayt, Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics

INHOUD

- | | |
|--|--|
| <p>1</p> <p>Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "Fedoclean" (nr. 14198)</p> <p>Sprekers: Bercy Slegers, Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten</p> | <p>1</p> <p>Vraag van de heer Bernard Clerfayt aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de gevolgen van het arrest van de Raad van State met betrekking tot de taalvereisten voor personeelsleden van de Brusselse lokale overheidsdiensten" (nr. 14919)</p> <p>Sprekers: Bernard Clerfayt, Hendrik Bogaert, staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten</p> |
| <p>2</p> | <p>2</p> |

**COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE**

du

MERCREDI 09 JANVIER 2013

Après-midi

**COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT**

van

WOENSDAG 09 JANUARI 2013

Namiddag

La discussion des questions est ouverte à 13 h 09 par M. Siegfried Bracke, président.

De behandeling van de vragen en interpellaties vangt aan om 13.09 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

01 Question de Mme Bercy Slegers au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "Fedoclean" (n° 14198)

01.01 **Bercy Slegers** (CD&V): Le Conseil des ministres a décidé le 22 octobre 2012 de créer un service Fedoclean.

Quel en sera le fonctionnement pratique? S'agira-t-il d'une structure distincte ou d'un service proposant des prestations de nettoyage? Dans un premier temps, seuls les bâtiments bruxellois seront concernés. Quand cette initiative sera-t-elle évaluée? Cette initiative permettra-t-elle de réaliser des économies? Quel montant sera ainsi économisé?

01.02 **Hendrik Bogaert**, secrétaire d'Etat (en néerlandais): Le 22 octobre 2012, le Conseil des ministres a adopté une série de principes de fonctionnement et d'organisation en vue de l'élaboration d'ici janvier 2013 d'un plan d'entreprise pour la création de Fedoclean, un service administratif à comptabilité autonome (SACA).

D'ici à la fin janvier 2013, Optifedcel doit, de concert avec le chef de projet M. Peter Samyn et les trois collèges de fonctionnaires dirigeants, définir une trajectoire de croissance pour les services qui rejoindront Fedoclean.

01 Vraag van mevrouw Bercy Slegers aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "Fedoclean" (nr. 14198)

01.01 **Bercy Slegers** (CD&V): De ministerraad besliste op 22 oktober 2012 een dienst Fedoclean op te richten.

Hoe zal dit in praktijk functioneren? Wordt het een aparte structuur of een dienst die poëtsservices aanbiedt? Men begint met de gebouwen in Brussel, maar wanneer is er een evaluatie gepland van de oprichting van de dienst? Zorgt dit voor een besparing? Hoe groot zal die zijn?

01.02 **Staatssecretaris Hendrik Bogaert (Nederlands)**: De ministerraad van 22 oktober 2012 heeft een aantal werkings- en organisatieprincipes goedgekeurd met het oog op een businessplan voor een administratieve dienst met boekhoudkundige autonomie (ADBA) Fedoclean tegen januari 2013.

Optifedcel moet samen met de projectleider, de heer Peter Samyn, en de drie colleges van leidende ambtenaren tegen eind januari 2013 een groepad vastleggen van de aan Fedoclean deelnemende diensten.

La décision définitive relative à la création de ce SACA et au SPF auquel il sera éventuellement rattaché sera prise par le Conseil des ministres sur la base de ce plan d'entreprise. Je serais personnellement favorable à un rattachement au SPF Personnel & Organisation.

Vos questions sont en fait quelque peu prématurées.

01.03 Bercy Slegers (CD&V): Ce dossier avait retenu mon attention car la proposition est pertinente. Je ne manquerai pas de le suivre.

L'incident est clos.

02 Question de M. Bernard Clerfayt au secrétaire d'État à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique, sur "les conséquences de l'arrêté du Conseil d'État relatif aux exigences linguistiques pour les agents des services publics locaux bruxellois" (n° 14919)

02.01 Bernard Clerfayt (FDF): Le Conseil d'État a annulé des articles de l'arrêté royal fixant les conditions de délivrance des certificats de connaissances linguistiques prévus à l'article 53 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, ce qui a interrompu des examens en cours et engendré une insécurité juridique en Région bruxelloise.

Il faut réformer ces examens dans le sens d'un bilinguisme des services. Nous attendons un nouvel arrêté royal qui n'impose pas des conditions de bilinguisme non-fixées par la loi, ce qui avait fondé l'annulation de l'arrêté précédent par le Conseil d'État. Or, ce dossier n'avance pas, et les informations présentes sur le site du Selor, qui a suspendu les tests alors qu'il pourrait continuer d'organiser des examens linguistiques même en l'absence d'arrêté royal, renforcent mes craintes. L'on prend en otage les administrations bruxelloises!

Confirmez-vous les informations disponibles sur le site du Selor? L'organisation des tests linguistiques est-elle interrompue? Allez-vous enjoindre au Selor de reprendre ou poursuivre l'organisation des examens? Quand comptez-vous proposer un nouvel arrêté mettant fin à l'insécurité juridique?

Op basis van het businessplan zal de ministerraad een definitieve beslissing nemen over het effectief oprichten van die ADBA en over de vraag aan welke FOD hij eventueel zal worden aangehecht. Ikzelf pleit voor een aanhechting aan de FOD Personel & Organisatie.

Deze vragen komen nogal vroeg.

01.03 Bercy Slegers (CD&V): Dit dossier had mijn aandacht getrokken omdat het een goed voorstel is. Ik blijf het opvolgen.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Bernard Clerfayt aan de staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over "de gevolgen van het arrest van de Raad van State met betrekking tot de taalvereisten voor personeelsleden van de Brusselse lokale overheidsdiensten" (nr. 14919)

02.01 Bernard Clerfayt (FDF): De Raad van State heeft een aantal artikelen van het koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden voor het uitreiken van de bewijzen omtrent de taalkennis voorgeschreven bij artikel 53 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken vernietigd. Als gevolg daarvan werden de lopende taalexamens onderbroken en heerst er in het Brussels Gewest rechtsonzekerheid.

Die taalexamens zouden moeten worden hervormd met als doel de tweetaligheid van de diensten te verzekeren. We wachten dus op een nieuw koninklijk besluit dat geen tweetaligheidsvoorraarden oplegt die niet vastgesteld zijn bij wet. Dat was immers de reden waarom het vorige besluit door de Raad van State werd vernietigd. Dit dossier zit echter muurvast en de informatie op de website van Selor, dat de tests heeft geschorst hoewel het perfect mogelijk was ook zonder koninklijk besluit taalexamens te organiseren, is verre van geruststellend. De Brusselse administraties worden door deze gang van zaken gegijzeld!

Kunt u de informatie die op de website van Selor terug te vinden is, bevestigen? Klopt het dat de organisatie van de taaltests werd onderbroken? Zult u Selor ertoe aanmanen de organisatie van de taalexamens te hervatten of voort te zetten? Wanneer komt u met een nieuw koninklijk besluit dat een eind moet maken aan de

rechtsonzekerheid?

02.02 **Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État (*en français*): L'information reprise sur le site du Selor est exacte. L'épreuve linguistique connue sous l'appellation "article 9 § 1^{er}" a été annulée par le Conseil d'État. Le Selor ne peut donc plus organiser cet examen sous la forme décrite.

J'ai préparé un projet d'arrêté royal pour résoudre ce problème. Dès sa publication, cette épreuve linguistique pourra de nouveau être organisée. Je discuterai de ce dossier dès que possible avec les partenaires gouvernementaux, en vue d'une décision collégiale.

02.03 **Bernard Clerfayt** (FDF): Est-il possible pour les pouvoirs locaux d'envoyer des fonctionnaires à d'autres examens que ceux prévus par l'article 9 § 1^{er} et de procéder à leur nomination ou promotion sur base de leur réussite? La tutelle des communes bruxelloises doit vérifier la validité et la conformité des connaissances linguistiques des candidats.

02.04 **Hendrik Bogaert**, secrétaire d'État (*en français*): Je ne confirme pas votre interprétation. Cette épreuve linguistique est nécessaire.

L'incident est clos.

La réunion publique est levée à 13 h 17.

02.02 Staatssecretaris **Hendrik Bogaert** (*Frans*): De informatie op de Selorwebsite is correct. De bepalingen in verband met het taalexamen 'artikel 9 § 1' werden door de Raad van State vernietigd. Selor mag dat examen dus niet meer in de voorgeschreven vorm inrichten.

Ik bereid een ontwerp van koninklijk besluit voor om dat probleem op te lossen. Zodra het koninklijk besluit gepubliceerd is, kan het taalexamen opnieuw worden georganiseerd. Ik zal dat dossier zo snel mogelijk met de regeringspartners bespreken met het oog op een gezamenlijke beslissing.

02.03 **Bernard Clerfayt** (FDF): Kunnen de lokale overheden ambtenaren een ander examen laten afleggen dan het taalexamen 'artikel 9 § 1', en hen vervolgens benoemen of bevorderen wanneer ze geslaagd zijn? Het staat immers aan de overheid die het toezicht over de Brusselse gemeenten uitoefent, om na te gaan of de kandidaten daadwerkelijk over de vereiste taalkennis beschikken.

02.04 Staatssecretaris **Hendrik Bogaert** (*Frans*): Uw interpretatie is niet de juiste. Die taalexamens zijn nodig.

Het incident is gesloten.

De openbare vergadering wordt gesloten om 13.17 uur.